

Brussell, 30 ta' Settembru 2025  
(OR. en)

13349/25

---

---

**Fajl Interistituzzjonali:  
2025/0315 (NLE)**

---

---

**RESUA 22  
FIN 1126  
ECOFIN 1264  
ELARG 104  
COEST 715  
DEVGEN 159  
UA PLATFORM 11**

#### **NOTA TA' TRAŻMISSJONI**

---

|                   |  |
|-------------------|--|
| minn:             | Is-Segretarju Ġenerali tal-Kummissjoni Ewropea, iffirmata mis-Sa Martine DEPREZ, Direttur  |
| data meta waslet: | 29 ta' Settembru 2025  |
| lil:              | Is-Sa Thérèse BLANCHET, Segretarju Ġenerali tal-Kunsill tal-Unjoni Ewropea   |
| Nru dok. Cion:    | COM(2025) 624 final  |
| Sugġett:          | Proposta għal<br>DEĊIŻJONI TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUNSILL<br>li tistabbilixxi l-ilħuq sodisfaċenti tal-kundizzjonijiet għall-pagament tar-raba' u l-ħames pagament parzjali tal-appoġġ fil-forma ta' self skont il-Pjan għall-Ukrajna tal-Facilità għall-Ukrajna |

---

Id-delegazzjonijiet isibu mehmuz id-dokument COM(2025) 624 final.

---

Mehmuz: COM(2025) 624 final



IL-KUMMISSJONI  
EWROPEA

Brussell, 29.9.2025  
COM(2025) 624 final

2025/0315 (NLE)

Proposta għal

**DEĊIŻJONI TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUNSILL**

**li tistabilixxi l-ilhuq sodisfaċenti tal-kundizzjonijiet għall-pagament tar-raba' u l-hames pagament parzjali tal-appoġġ fil-forma ta' self skont il-Pjan għall-Ukrajna tal-Faċilità għall-Ukrajna**

Proposta għal

## DEĊIŻJONI TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUNSILL

**li tistabbilixxi l-ilhuq sodisfaċenti tal-kundizzjonijiet għall-pagament tar-raba' u l-hames pagament parzjali tal-appoġġ fil-forma ta' self skont il-Pjan għall-Ukrajna tal-Faċilità għall-Ukrajna**

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidra r-Regolament (UE) 2024/792 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-29 ta' Frar 2024 li jstabbilixxi l-Faċilità għall-Ukrajna<sup>1</sup>, u b'mod partikolari l-Artikolu 26(4) tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta tal-Kummissjoni Ewropea,

Billi:

- (1) Il-Pilastru I tal-Faċilità għall-Ukrajna ("il-Faċilità") jagħmel appoġġ finanzjarju sa EUR 38 270 000 000 disponibbli għall-Ukrajna għall-perjodu 2024-2027 fil-forma ta' appoġġ mhux ripagabbli u ta' self. Il-finanzjament taht il-Pilastru I huwa prinċipalment allokat fuq il-bazi tal-Pjan għall-Ukrajna tal-Faċilità għall-Ukrajna ("il-Pjan"). Il-Pjan jistabbilixxi l-aġenda ta' riforma u investiment għall-Ukrajna, u l-passi kwalitattivi u kwantitattivi li huma marbutin mal-finanzjament taht il-Pilastru I tal-Faċilità.
- (2) Skont l-Artikolu 19 tar-Regolament (UE) 2024/792, il-Kunsill adotta d-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni (UE) 2024/1447<sup>2</sup> dwar l-approvazzjoni tal-valutazzjoni tal-Pjan. L-iskeda ta' żmien għall-monitoraġġ u l-implimentazzjoni tal-Pjan, inklużi l-passi kwalitattivi u kwantitattivi li huma marbuta mal-finanzjament taht il-Pilastru I tal-Faċilità, hija stabbilita fl-Anness ta' dik id-Deciżjoni.
- (3) Is-somma totali tar-riżorsi finanzjarji disponibbli għall-Pjan skont id-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni (UE) 2024/1447 tammonta għal EUR 32 270 000 000, li minnhom EUR 5 270 000 000 huma fil-forma ta' appoġġ finanzjarju mhux ripagabbli u sa EUR 27 000 000 000 huma fil-forma ta' self.
- (4) F'konformità mal-Artikoli 24 u 25 tar-Regolament (UE) 2024/792, ġew żborżati EUR 6 000 000 000 lill-Ukrajna bhala finanzjament tranżitorju eċċezzjonali u EUR 1 890 000 000 fil-forma ta' prefinanzjament li jirrappreżenta pagament antiċipat ta' 7 % tal-appoġġ fil-forma ta' self li l-Ukrajna hija eliġibbli li tircievi skont il-Pjan.

<sup>1</sup> ĠU L, 2024/792, 29.2.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/792/oj>.

<sup>2</sup> Id-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (UE) 2024/1447 tal-14 ta' Mejju 2024 dwar l-approvazzjoni tal-valutazzjoni tal-Pjan għall-Ukrajna (ĠU L, 2024/1447, 24.5.2024, ELI: [http://data.europa.eu/eli/dec\\_impl/2024/1447/oj](http://data.europa.eu/eli/dec_impl/2024/1447/oj)).

- (5) F'konformità mal-Artikolu 26(4) tar-Regolament (UE) 2024/792, ġew żborżati EUR 14 763 204 463 lill-Ukrajna fl-ewwel erba' pagamenti parzjali skont il-Pjan, li minnhom EUR 3 400 000 000 ġew żborżati fil-forma ta' appoġġ finanzjarju mhux ripagabbli u EUR 11 363 204 463 fil-forma ta' self. F'konformità mal-Ftehim ta' Self konkluz bejn l-Unjoni u l-Ukrajna skont l-Artikolu 22 tar-Regolament (UE) 2024/792, l-ammont ta' EUR 855 294 959 mill-ewwel erba' pagamenti parzjali intuża biex jiġi kklerjat il-prefinanzjament tas-self.
- (6) F'konformità mal-Artikolu 26(2) tar-Regolament (UE) 2024/792, fid-9 ta' Settembru 2025, l-Ukrajna ressqet talba debitament ġustifikata għall-pagament ta' parti mill-ħames pagament parzjali tal-appoġġ fil-forma ta' self, li tammonta għal EUR 1 949 400 399. It-talba kienet akkumpanjata minn sensiela ta' dokumenti li jixhdu l-ilħuq sodisfaċenti ta' pass wiehed fir-raba' pagament parzjali u disa' stadji fil-ħames pagament parzjali kif ukoll id-dokumenti l-oħra kollha meħtieġa skont l-Artikolu 12 tal-Ftehim Qafas, l-Artikolu 5 tal-Ftehim ta' Finanzjament u l-Artikolu 6 tal-Ftehim ta' Self konkluz bejn l-Unjoni u l-Ukrajna skont l-Artikoli 9, 10 u 22, rispettivament, tar-Regolament (UE) 2024/792. Kif stabbilit fid-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni (UE) 2025/1799<sup>3</sup>, il-Kummissjoni għamlet valutazzjoni pożittiva tal-ilħuq sodisfaċenti ta' 13 mis-16-il pass meħtieġa għar-raba' pagament parzjali. Skont l-Artikolu 26(5) tar-Regolament (UE) 2024/792, inżamm il-pagament li jikkorrispondi għat-tliet stadji li kienu ġew ivvalutati b'mod negattiv. Il-pagament miżmum jista' jithallas biss meta l-Ukrajna tkun debitament iġġustifikat, bhala parti minn talba għal pagament sussegwenti, li tkun ħadet il-miżuri meħtieġa biex tiżgura l-ilħuq sodisfaċenti tal-passi kwalitattivi u kwantitattivi.
- (7) L-10 passi huma relatati ma' diversi riformi stabbiliti fil-Pjan skont il-kapitoli dwar is-sistema ġudizzjarja, il-ġlieda kontra l-korruzzjoni u l-ħasil tal-flus, is-swieq finanzjarji, il-kapital uman, in-negozju, l-ambjent, id-deċentralizzazzjoni u l-politika reġjonali, is-settur tal-enerġija, il-ġestjoni tal-materja prima kritika u t-tranzizzjoni ekoloġika u l-protezzjoni ambjentali. Dahlet fis-seħħ leġislazzjoni dwar l-Aġenzija għall-Irkupru u l-Gestjoni tal-Assi u dwar l-edukazzjoni vokazzjonali. L-istrateġija għar-riżoluzzjoni ta' self improduttiv, ir-riżoluzzjoni dwar ix-xiri ta' servizzi soċjali għad-detriment tal-baġit tal-istat u r-riżoluzzjoni dwar l-approvazzjoni tal-Istrateġija għall-SMEs u l-Pjan ta' Azzjoni għall-implimentazzjoni tagħha ġew adottati. L-istudju dwar il-miżuri meħtieġa għall-ġhoti ta' personalità ġuridika lill-muniċipalitajiet ġie approvat u ppubblikat. L-Ukrajna adottat ukoll il-pjan direzzjonali għall-proċess tas-separazzjoni tal-ħlas addizzjonali għall-enerġija rinnovabbli mit-tariffa tat-trażmissjoni. Ġiet ippubblikata sensiela ta' proġetti ta' investment għall-estrazzjoni ta' materja prima kritika. L-Ukrajna nediet u ppubblikat ukoll offerta internazzjonali bbażata fuq il-mudell tal-Ftehim dwar il-Kondiviżjoni tal-Prodotti. Is-sistema obligatorja ta' monitoraġġ, rapportar u verifika (MRV, monitoring, reporting and verification) għall-facilitajiet koperti mill-kamp ta' applikazzjoni tal-leġislazzjoni eżistenti reġgħet bdiet.
- (8) F'konformità mal-Artikolu 26(4) tar-Regolament (UE) 2024/792, il-Kummissjoni vvalutat it-talba tal-Ukrajna fid-dettall u għamlet valutazzjoni pożittiva tal-ilħuq sodisfaċenti ta' pass wiehed meħtieġ għar-raba' pagament parzjali u 9 mill-11-il pass meħtieġa għall-ħames pagament parzjali, kif speċifikat fl-Anness ta' din id-Deċiżjoni.

<sup>3</sup> Id-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (UE) 2025/1799 tat-8 ta' Awwissu 2025 li tistabbilixxi l-ilħuq sodisfaċenti tal-kundizzjonijiet għall-pagament tar-raba' pagament parzjali tal-appoġġ fil-forma ta' self skont il-Pjan għall-Ukrajna tal-Facilità għall-Ukrajna (ĠU L, 2025/1799, 9.9.2025, ELI: [http://data.europa.eu/eli/dec\\_impl/2025/1799/oj](http://data.europa.eu/eli/dec_impl/2025/1799/oj)).

Dik il-valutazzjoni pożittiva saret fil-kuntest tal-implimentazzjoni tal-Pjan. Aktar allinjament mal-acquis tal-Unjoni se jiġi ffaċilitat permezz tal-proċess ta' adegżjoni mal-UE.

- (9) L-Ukrajna ma reġġgħet lura l-ebda wahda mill-miżuri relatati mal-passi li l-Ukrajna kienet laħqet b'mod sodisfaċenti qabel il-pagament tal-pagamenti parzjali preċedenti tal-Pjan.
- (10) Il-Kummissjoni qieset ukoll li l-Ukrajna għadha tissodisfa l-prekundizzjoni għall-appoġġ tal-Unjoni kif stabbilit fl-Artikolu 5 tar-Regolament (UE) 2024/792. B'mod partikolari, l-Ukrajna tkompli żżomm u tirrispetta l-mekkanizmi demokratiċi effettivi, inkluża sistema parlamentari b'diversi partiti, u l-istat tad-dritt, u tiggarrantixxi r-rispett għad-drittijiet tal-bniedem, inklużi d-drittijiet ta' persuni li jagħmlu parti minn minoranzi.
- (11) Għalhekk, jenħtieġ li din id-Deciżjoni tistabbilixxi li l-kundizzjonijiet rilevanti għall-pagament tar-raba' pagament parzjali fir-rigward ta' pass wieħed u tal-ħames pagament parzjali fir-rigward ta' 9 mill-11-il stadju skont il-Pjan intlaħqu b'mod sodisfaċenti.
- (12) Meta titqies is-sitwazzjoni finanzjarja diffiċli tal-Ukrajna, huwa ta' importanza kbira li l-fondi jiġu żborżati kemm jista' jkun malajr. Minħabba l-urġenza tas-sitwazzjoni u bil-ħsieb li jithaffef il-proċess, jenħtieġ li din id-Deciżjoni tidhol fis-seħħ fil-jum tal-pubblikazzjoni tagħha f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea* u jenħtieġ li tapplika mid-data tal-adozzjoni tagħha,

ADOTTA DIN ID-DECIŻJONI:

#### *Artikolu 1*

L-ilhuq sodisfaċenti tal-kundizzjonijiet rilevanti għall-pagament parzjali tar-raba' u l-ħames pagamenti parzjali tal-appoġġ fil-forma ta' self li jammontaw għal EUR 1 949 400 399, li minnhom EUR 597 494 240 jikkorrispondu għar-raba' pagament parzjali u EUR 1 351 906 159 jikkorrispondu għall-ħames pagament parzjali, huwa b'dan stabbilit f'konformità mal-valutazzjoni pprovduta mill-Kummissjoni f'konformità mal-Artikolu 26 tar-Regolament (UE) 2024/792 u annessa ma' din id-Deciżjoni.

#### *Artikolu 2*

Din id-Deciżjoni għandha tidhol fis-seħħ fil-jum tal-pubblikazzjoni tagħha f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Għandha tapplika mid-data tal-adozzjoni tagħha.

Magħmul fi Brussell,

*Għall-Kunsill*

*Il-President*